

- Remove the protective socket cover from the CPU Socket in a straight up motion. Hemove the protective socket cover from the CPU Socket in a straight up motion.
  Pull the socket lever back and the load plate will automatically lift.
  Align the notches in the processor with the notches on the socket.
  Lower the processor straight down into the socket without tilting or sliding it into the socket.
  Lower the load plate so it is resting on the CPU.
  Pull back the socket lever again to ensure the load plate tip engages under the shoulder screw cap.
  Carefully close and latch the lever.
- 保護用ソケットカバーをCPUソケットから垂直に持ち上げて取り外します。
- 保護用ソケットカバーをCPUソケットから垂直に持ち上げて取り外します。
   ソケット・レバーを後ろに引くと、ロード・ブレートが自動的に持ち上がります。
   ブロセッサのノッチ(V字型の刻み目)をソケットのノッチにそろえます。
   プロセッサをまっすぐ下に下ろして、ソケットにはめ込んでください。その際にプロセッサを斜めにしたり、滑らせてソケットにはめ込まないようにしてください。
   ロード・プレートを下ろしてCPUの上においてください。
   ソケットレバーを再び後ろに引いて、ロードブレートの先端が肩付ねじの頭頂部の下にかみ合っていることを確認してください。。
   慎重に閉めてレバーをラッチで留めてください。
- Enlevez le couvercle protectif du socket du CPU en le soulevant verticalement.
  Soulevez le levier en le poussant vers le bas et le rabat métallique se soulèvera.
  Alignez les détrompeurs du processeur avec les détrompeurs du socket.
  Abaissez le rabat métallique pour qu'il se repose sur le CPU.
  Replacez le levier du socket en position et assurez-vous que le rabat métallique soit sécurisé sous la vis.
  Fermez et verrouillez avec précaution le levier.
- · Quite el cubierto protectora del socket del CPU en posición hacia arriba.
- Quite el cubierto protectora del socket del CPU en posición hacia arriba.
   Mueva hacia atrás la palanca del conector y el plato de carga (load plate) automáticamente levantara.
   Alinee las muescas (notches) en el procesador al socket sin deslizarlo del socket.
   Baje el plato de carga para y deber de estar apoyándose en el CPU.
   Mueva hacia atrás la palanca del socket otra vez para asegurar que el plato de carga este debajo del tomillo.
   Cierre cuidadosamente la palanca.

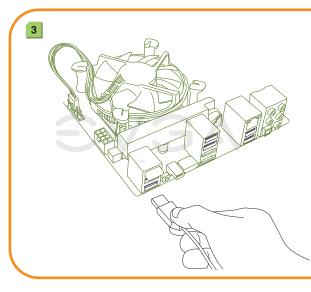
· Remova a tampa protetora do soquete da CPU em um movimento vertical. Puxe a alavanca do soquete e a placa de carga será levantada automaticamente.
Alinhe as ranhuras do processador com as do soquete.
Abaixe o processador verticalmente no soquete sem incliná-lo ou deslizá-lo pelo soquete. Feche e trave cuidadosamente a alavanca. Entfernen Sie die Schutzabdeckung vom CPU-Sockel, indem Sie ihn nach oben abheben.
Ziehen Sie den Hebel nach hinten, und die Halterung öffnet sich automatisch.
Bringen Sie die Einkerbungen der CPU mit denen des CPU-Sockels in Übereinstimmung.

- Elegen Sie die CPU in einer geraden Abwärtsbewegung in den Sockel, ohne sie zu verkanten oder seitwärts zu verschieben.
  Klappen Sie die Halterung zurück, sodass sie auf der CPU liegt.
  Ziehen Sie den Hebel der Sockelverriegelung zurück, um sicher zu stellen, dass sich die Zungen der Halterung unter dem Kopf der Zapfenschraube befinden.
  Verriegeln Sie den Hebel wieder.
- 垂直向上移除 CPU Socket 保護蓋 
   — 亚自问上移床CPU SOLET 表盘:

   將固定太陽市在回拉。處理器的金屬安裝上蓋將自動升起。

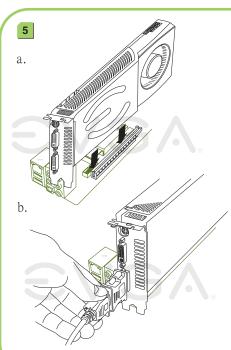
   請確認CPU的金色三角形標示對準了插槽或金屬安裝上蓋上的三角形標示。

   董自昭和處理器輕輕放上插槽,避免用傾斜或滑入的方式。
- 將金屬安裝上蓋蓋上。
   拉回固定扳手,並確認金屬安裝上蓋上的兩個尖端分別被嵌入插槽的螺帽下緣。
   小心的將固定扳手朝原方向推回,扣於固定扣上。
- 垂直向上移除CPU脚座防护盖



Plug in one keyboard into a USB port.

ひとつのキーボードのプラグをUSBポートに差し込みます Branchez un clavier dans un port USB. Enchufar el teclado al puerto USB. Conecte um teclado a uma porta USB. Schließen Sie die Tastatur am USB-Port an. 請連接一個鍵盤到USB接頭。 请连接一个键盘到USB接口。

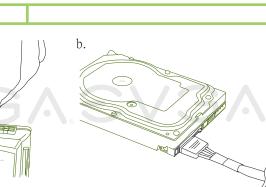


Insert your graphics card into the PCI-E slot. Connect a monitor to the output connector of the graphics card. 挿入グラフィックス・カードをPCI-E スロット。 モニターをグラフィックス・カードの出力コネクターに接続します。 Insérer votre carte graphique dans le slot PCI-E. Connecter un écran au connecteur de sortie de la carte graphique. Inserte la tarjeta gráfica en la ranura PCI-E. Conecte un monitor al conector de salida de la tarjeta gráfica. Insira sua placa de vídeo no slot PCI-E. Conecte um monitor ao conector de saída da placa de vídeo. Stecken Sie Ihre Grafikkarte in den PCI-E-Steckplatz. Verbinden Sie den Monitor mit dem Signalausgang der Grafikkarte. 將您的顯示卡安裝於 PCI-E 插槽。將顯示器接上顯示卡的輸出接頭。

将您的显卡安装於 PCI-E 插槽。将显示器接上显卡的输出接口。

Connect from power supply 電源に接続します ranchez l'alimentation Conecte desde la Fuente de Alimentación Conecte o cabo que vem da fonte de alimentação Anschluss vom Netzteil 另一端連接到電源供應器

另一端连接到电源供应器



電源に接続します Branchez l'alimentation Conecte desde la Fuente de Alimentación Conecte o cabo que verr da fonte de alimentação Anschluss vom Netzteil 另一端連接到電源供應器 另一端连接到电源供应器

Connect from power sup

Plug in power connectors to both the graphics card and the hard disk drive. Power connector types will vary depending on the hard disk drive and graphics card's power requirements.

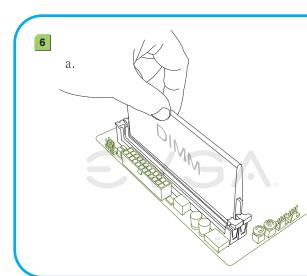
電源コネクターのプラグをグラフィックス・カードとハードディスク・ドライブの両方に差し込みます。電源コネクターの タイプはハードディスク・ドライブおよびグラフィックス・カードの電力要件によって異なります。

Connectez les câbles d'alimentation nécessaires pour la carte graphique et le disque dur. Les types de connexion sont dépendants du type de disque dur et les pré-requis de la carte graphique. Enchufe los conectores de la tarjeta gráfica y del disco duro. Los tipos de conectores pueden variar dependiendo en el

disco duro y la tarjeta gráfica. Conecte os conectores de energia à placa de vídeo e à unidade de disco rígido. Os tipos de conectores de energia variam dependendo dos requisitos de energia da unidade de disco rígido e da placa de vídeo.

Schließen Sie die Stromkabel an der Grafikkarte und der Festplatte an. Die Stecker sind abhängig vom Festplatten-Typ und der Stromaufnahme der Grafikkarte.

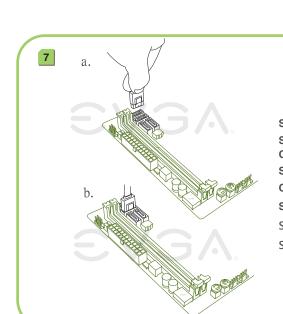
請將顯示卡和硬碟機接上電源連接線。電源連接線的類型將取決於硬碟機和顯示卡的接頭類型。 请将显卡和硬盘接上电源接口。电源连接线的类型必须与硬盘和显卡的接口类型一致。



Install DIMMs into the appropriate DIMM slots (see other side). DIMMを適切なDIMMスロットに挿入します(裏側参照)。 Installer les DIMMs dans les slots DIMM appropriés (voir autre côté).

Instale los módulos DIMM en las ranuras DIMM adecuada (vea el otro Instale as DIMMs nos slots de DIMM apropriados (veja o outro lado). Stecken Sie die Speicherriegel in die entsprechenden Steckpätze siehe andere Seite) 將記憶體模組安裝於適當的記憶體模組插槽(請參考背面)。

将内存模块安装到适当的内存模块插槽(请叁考背面)。



SATA Connection Connect one hard drive disk to the SATA Connector. SATA接続 **Connexion SATA** Connectez un disque dur aux connecteur SATA. Conecte el disco duro a las conexion SATA. SATA Conexión Conexão SATA Conecte uma unidade de disco rígido ao conector SATA. SATA Anschluss Verbinden Sie die Festplatte mit dem SATA-Anschlusskabel. SATA插槽 SATA连接头

ひとつのハードドライブ・ディスクをSATAコネクターに接続します。

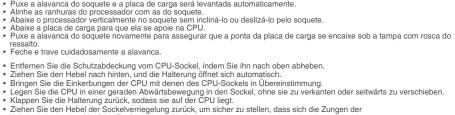
連接一顆硬碟機至SATA插槽。

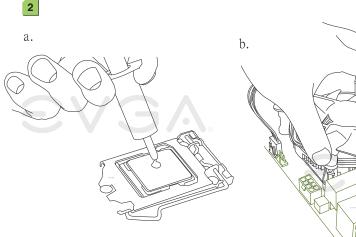
连接一颗硬盘到SATA接口。

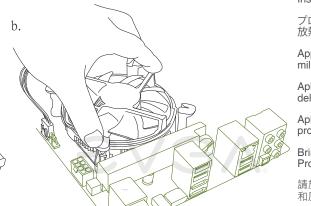


# 

## PN #: 111-IB-E692-KR







Apply a small, pea-sized drop of thermal paste on to the middle on the processor. Install your processor's heatsink and fan. プロセッサの中心部に小さな豆粒大の熱ペーストー滴を塗ります。プロセッサの 放熱板とファンを設置します。

Appliquez une petite goutte de pate thermique, de la taille d'un petit pois, sur le milieu du processeur et installez votre dissipateur et son ventilateur. Aplique una gota pequeña de pasta térmica del tamaño de una arveja en el medio del procesador. Instale el disipador térmico y el ventilador de su procesador. Aplique uma gota pequena de pasta térmica em formato de ervilha no meio do processador. Instale o ventilador e o dissipador térmico do seu processador. Bringen Sie einen kleinen, erbsengroßen Tropfen Wärmeleitpaste auf die Mitte des Prozessors auf. Installieren Sie den Kühlkörper und den Lüfter für den Prozessor. 請於兩個處理器正中央塗上豌豆大小水滴狀的散熱膏,隨後安裝處理器散熱片 和風扇。

请于两个处理器正中央涂上豌豆大小水滴状的散热膏,随後安装处理器散热片 和风扇





Na fonte de alimentação, coloque o interruptor de energia na posição LIGADO. Neste momento, os LEDs acenderão na placa-mãe. Pressione o botão onboard de Limpar CMOS uma vez e em seguida pressione o botão de energia para iniciar o fornecimento de energia para o sistema. Neste estágio final, você deve ser recebido pela tela POST (autoteste inicial) no seu computador.

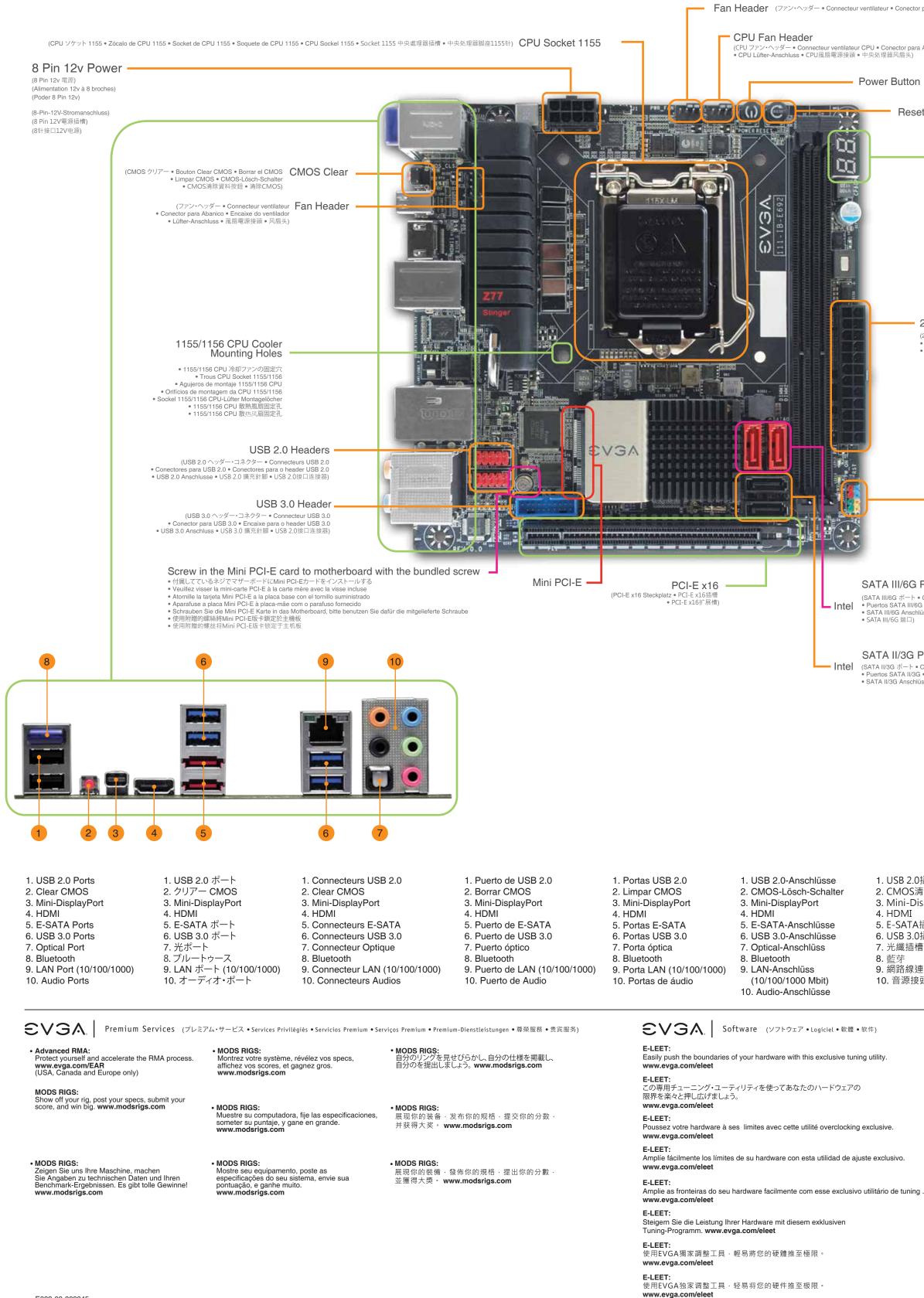
Schalten Sie Ihr PC-Netzteil ein. Die LEDs auf Ihrem Motherboard leuchten. Drücken Sie den On-Board-CMOS-Clear-Schalter und dann den Power-Schalter um das System hochzufahren. Der P.O.S.T. (Power on self test) wird nun auf Ihrem Bildschirm angezeigt.

切換電源供應器上的開關至 ON 的位置·主機板上的LED燈會亮起。按一下主機板上的 清除CMOS資料功能按鈕 · 再按一下電源開關以啟動系統。此時·恭喜你 · 系統已啟動且畫面上應該正常出現BIOS的POST程序。

切换电源供应器上的开关至 ON 的位置,主板上的LED灯会亮起。按主板上的清除CMOS按钮 ,再按电源开关按钮以启动系统。此时,恭喜你,系统已启动且画面上 应该正常出现BIOS的POST程序。



EVGA



# I \_ \_ \_ \_ VISUAL GUIDE

## PN #: 111-IB-E692-KR

**DIMM** Installation: - Fan Header (ファン・ヘッダー • Connecteur ventilateur • Conector para Abanico • Encaixe do ventilador • Lüfter-Anschluss • 風扇電源接頭 • 风扇头) (CPU ファン・ヘッダー • Connecteur ventilateur CPU • Conector para Abanico del CPU • Encaixe do ventilador da CPU • CPU Lüfter-Anschluss • CPU風扇電源接頭 • 中央处理器风扇头) Power Button (電源ボタン・Bouton Power • Botón de Power (Prender) • Botão liga/desliga • Power-Schalter • 開機按鈕 • 电源开关按键) Reset Button (リセット・ボタン・Bouton Reset • Botón de Reset (Reiniciar) • Botão Reset • Reset-Schalter • 重開機按鈕・重新巨动按键) Post LED (エラーコードLEDを掲示する・LED Post Debug-LED-Anzeige • 七段顯示器指示燈
 • 开机自我检测指示灯) 24 Pin ATX Power (24 Pin ATX 電源 • Câble d'Alimentation ATX à 24 broches Alimentación 24 Pin ATX 

 Conector de energia de 24 pinos ATX

 • 24-Pin-ATX-Stromanschluss • 24 pin ATX電源插槽 • 24针ATX电源) PWRLED PWRSW Blank  $\cap$  $\mathbf{O}$ Ο Ο  $\cap$ HD\_LED RESET Connect SATA III/6G Ports (SATA III/6G ポート • Connecteurs SATA III/6G • Puertos SATA III/6G • Portas SATA III/6G Intel • SATA III/6G Anschlüsse • SATA III/6G 插槽 ● SATA III/6G 端口) SATA II/3G Ports - Intel (SATA II/3G ポート • Connecteurs SATA II/3G Puertos SATA II/3G • Portas SATA II/3G • SATA II/3G Anschlüsse • SATA II/3G 插槽 • SATA II/3G 端口) Package Contains: EVGA Z77 Stinger Motherboard EVGA Driver Installation CD with EVGA E-LEET Rear Case I/O Panel 1 SATA 3G Data Cable • 1 SATA 6G Data Cable Visual Installation Guide Manual 1. USB 2.0插槽 1. USB 2.0接口 Esta embalagem contém: Placa-mãe EVGA Z77 Stinger
CD de instalação de driver EVGA 2. CMOS清除資料按鈕 2. 清除CMOS按钮 3. Mini-DisplayPort 3. Mini-DisplayPort com EVGA E-LEET EVGA E-LEET Painel de E/S na parte traseira do gabinete 4. HDMI 4. HDMI 1 cabo de dados SATA 3G 5. E-SATA插槽 5. E-SATA接口 1 cabo de dados SATA 6G
Guia de instalação visual SchnellstartanleitungBedienungsanleitung 6. USB 3.0插槽 6. USB 3.0 接口 Manual 7. 光纖插槽 **7**. 光纤接口 8. 蓝芽 8. 藍芽 9. 網路線連接埠 9. 网络接口(10/100/1000) 10. 音源接頭 10. 音频接口 **こくろへ** Support (サポート・Assistance・Soporte・Suporte・支援・技术支持) Thank you for purchasing an EVGA product. Please remember to register your product at: www.evga.com/register For the latest drivers and updates for your product please visit: www.evga.com/support/drivers To visit and search our knowledge base and product FAQ please visit: www.evga.com/FAQ To visit the EVGA community message boards please visit: forums.evga.com For more information about these services as well as our terms and conditions please visit www.evga.com 製品をお買い求めいただき有難うございます。是非、下記のサイトで製品登録をお忘れないように: www.evga.com/register 最新のドライブ、および製品の更新については、下記のサイトでご確認ください:www.evga.com/support/drivers 弊社の知識ベース、および製品についてのよくある質問を閲覧し、検索するには下記のサイトを参照 www.evga.com/FAQ コミュニティーの掲示板を見るには下記のサイトを参照: forums.evga.com これらのサービスについて、また契約条件については下記のサイトをご参照ください www.evga.com Merci pour avoir acheter un produit EVGA. N'oubliez pas d'enregistrer votre produit sur notre site: www.evga.com/register Pour télécharger les pilotes les plus récents, veuillez visiter: www.evga.com/support/drivers

- - One DIMM: If using 1 DIMM (Single Channel), install into: DIMM slot 1. **Two DIMMs:** If using 2 DIMMs (**Dual Channel**), install into: **DIMM slots 1 and 2**. **ATTENTION:**

EVGA recommends applying 1.65V or less when setting the DIMM Voltage. This will support long term stability.

**DIMM 1 つ:** DIMMを1つ(単一チャンネル)使う場合は: DIMM スロット 1 に設置します。 **■ DIMMを2つ:** DIMMを2つ(二重チャンネル)使う場合: DIMM スロット1および2に設置します。 注意:

DIMM電圧の設定をする場合、EVGAの推奨は1.65V以下です。これは長期安定をサポートします。

**Un DIMM:** Si vous utilisez 1 DIMM (1 seule canal), installez dans le port DIMM 1. **Deux DIMMs:** Si vous utilisez 2 DIMMs (bi-canal), installez dans les ports DIMM 1 et 2. **ATTENTION:** 

EVGA recommande d'appliquer 1.65v ou moins quand vous ajustez la tension DIMM. Ceci maintiendra la stabilité à long terme.

**Un DIMM:** Al usar 1 DIMM (Single Channel), instalar: DIMM ranura 1. **Dos DIMMs:** Al usar 2 DIMMs (Doble Canal), instalar: DIMM ranura 1 y 2. ATENCIÓN:

EVGA recomienda aplicar 1.65V o menos al programar el Voltaje DIMM. Esto proveerá estabilidad en el sistema a largo plazo.

Uma DIMM: Se estiver usando 1 DIMM (Canal único), instale no: Slot de DIMM 1. **Duas DIMM:** Se estiver usando 2 DIMMs (Canal duplo), instale nos: Slots de DIMM 1 e 2. ATENÇÃO:

A EVGA recomenda o uso de 1,65V ou menos para a voltagem da DIMM. Isso vai oferecer suporte a uma estabilidade de longo prazo.

- **Ein DIMM-Speichermodul:** Stecken Sie das einzelne DIMM-Speichermodul für Single-Channel-Betrieb in Steckplatz 1.
- **Zwei DIMM-Speichermodule:** Stecken Sie die DIMM-Speichermodule für Dual-Channel-Betrieb in Steckplätze 1 und 2.

ACHTUNG: **EVGA** empfiehlt, die DIMM-Spannung auf **1,65V oder niedriger einzustellen.** Dadurch wird die Systemstabilität auf lange Sicht verbessert.

📕 1個記憶體模組:若使用1個記憶體模組(單通道),請安裝至DIMM 1記憶體模組插槽。 2個記憶體模組:若使用2個記憶體模組(雙通道),請安裝至DIMM 1和2記憶體模組插槽。 注意:

EVGA建議設定DIMM記憶體模組電壓為1.65V或更低。這將使主機板長期處於穩定狀態。

■ 1条内存模块:若使用1条内存模块(单通道),请安装于DIMM 1内存插槽内。 ■ 2条内存模块:若使用2条内存模块(双通道),请安装于DIMM 1和2内存插槽内。

EVGA 建议将内存模块电压设为小于等于1.65V。这将有利于主板长期稳定状态。

## このパッケージに含まれる内容: Cette emballage contient: EVGA Z77 Stinger マザーボード EVGA E-LEET 付き EVGAドライバ ・インストール CD ・リアケースのI / Oパネル 1 SATA 3G データ・ケーブル 1 SATA 6G データ・ケーブル ビジュアル・ガイド インストール・ガイド

## Diese Packung enthält: EVGA Z77-Stinger-Hauptplatine EVGA Treiber-Installations-CD mit Gehäuserückseiten-Anschlussblen 1 SATA-3G-Datenkabel 1 SATA-6G-Datenkabel

### Carte mère EVGA Z77 Stinger · CD d'installation EVGA avec pilotes et EVGA E-LEET Panneau entrée/sortie arrière

1 câble de 3G données SATA
1 câble de 6G données SATA Guide visuel d'installation • Guide de l'utilisateur

包裝內容: EVGA Z77 Stinger主機板
EVGA 驅動程式安裝光碟 (包含EVGA E-LEET) • 主機箱 I/O 面板 • 1條 3G SATA 裝置排線

1條 6G SATA 裝置排線

主板導覽說明

安裝手冊

### Este paquete contiene: Placa Madre de EVGA Z77 Stinge CD de Instalación del driver co

- EVGA E-LEET Panel I/O Posterior del Chasis
- 1 cable de datos 3G SATA 1 cable de datos 6G SATA
- Guía de Instalación Visual Manual

## 包装内容:

- EVGA Z77 Stinger主板
  EVGA 驱动安装光碟 (包括EVGA E-LEET) • 主机箱 I/O 面板 • 1 条 3G SATA 数据线
- 1条 6G SATA 数据线

 主版安装说明 说明书

Pour faire une recherche parmi les questions fréquemment posées, veuillez visiter: www.evga.com/FAQ Pour visiter la communauté et le forum EVGA, veuillez visiter: fr.evga.com/forums/ Pour tout renseignement concernant les services offerts et les conditions générales, veuillez visiter: www.evga.com

Gracias por comprar un producto EVGA. Por favor registrar su producto en: www.evga.com/register Para los últimos drivers y actualizaciones para su producto visite: www.evga.com/support/drivers Para visitar y buscar información sobre pregunta frecuentes FAQ por favor visite: www.evga.com/FAQ Por favor visitar la comunidad EVGA: forums.evga.com Para más información acerca de estos servicios así como también nuestros términos y condiciones visiten www.evga.com

• EVGA Corp Headquarters 2900 Saturn Street, Suite B, Brea, CA 92821 USA • Latin America Office 1345 NW 98th Court, Bldg A, Unit # 3, Doral, FL 33172 • Europe Office Am Haag 8, 82166 Gräfelfing, Germany • Hong Kong Office Unit 2702, Global Gateway, No. 168 Yeung Uk Road, TSUEN WAN, N.T. Hong Kong

• Taiwan Office 18F., No.176, Jian 1st Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan (R.O.C.)

Obrigado por comprar um produto EVGA. Lembre-se de registrar seu produto no endereço: www.evga.com/register Para os drivers e atualizações mais recentes para o seu produto, visite: www.evga.com/support/drivers Para visitar e pesquisar nossa base de conhecimento e FAQs (perguntas mais frequentes) sobre os produtos, acesse: www.evga.com/FAQ

Para visitar os quadros de mensagens da comunidade EVGA, acesse: forums.evga.com Para mais informações sobre esses serviços e nossos termos e condições, acesse www.evga.com

Wir danken Ihnen für den Kauf eines EVGA-Produkts. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt auf: www.evga.com/register Die neuesten Treiber und Updates finden Sie hier: www.evga.com/support/drivers Fragen und Antworten zu Ihrem Produkt finden Sie hier: www.evga.com/FAQ Unsere EVGA-Foren finden Sie hier: forums.evga.com Weitere Informationen zu den von EVGA angebotenen Dienstleistungen, den Nutzungsbedingungen und den Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie hier: www.evga.com

非常感謝您購買EVGA的產品。請記得線上註冊您的產品: http://www.evga.com.tw/newreg.asp 關於您的產品最新的驅動程式及更新,請參考: http://www.evga.com.tw/support/drivers/ 關於知識庫和產品的問與答,請參考:www.evga.com/FAQ 歡迎造訪EVGA專屬社群: http://www.evga.com.tw/forums/ 若需要瞭解更多服務資訊及相關條款,請造訪: http://www.evga.com.tw/

非常感谢您购买EVGA的产品。请记得在线注册您的产品: http://www.evga.com.tw/newreg.asp 关于您的产品最新的驱动程序及更新,请参考: http://www.evga.com.tw/support/drivers/ 关于知识库和产品的问与答,请参考:www.evga.com/FAQ 欢迎访问EVGA论坛: http://www.evga.com.tw/forums/ 若需要了解更多服务信息及相关条款,请访问: http://www.evga.com.tw/

